



Traité Zevahim

Michna 2 - Chapitre 5

פָּרִים הַנִּשְׂרָפִים וְשִׁעִירִים הַנִּשְׂרָפִים,
שְׁחִיטָתָן בַּצָּפוֹן,
וְקִבּוּל דָּמָן בְּכָלִי שְׂרֵת בַּצָּפוֹן,
וְדָמָן טָעוֹן הַזֵּיה
עַל הַפֶּרֶקֶת
וְעַל מִזְבֵּחַ הָהָב.
מִתְּנֶה אֶחָת מֵהֶן מֵעֶכְבֶּת.
שִׁירֵי הַדָּם הֵיחָ שׁוֹפֵךְ עַל יִסּוֹד מַעֲרְבֵי שֶׁל מִזְבֵּחַ הַחִיצוֹן.
אִם לֹא נָתַן, לֹא עֵיב.
אֵלּוּ־אֵלּוּ נִשְׂרָפִין בְּבֵית הַדָּשָׁן.

[En ce qui concerne]les taureaux et les boucs brûlés, leur abattage[se fait]au nord[de la cour du Temple], et la collecte de leur sang dans un récipient de service[se fait]au nord, et leur sang doit être aspergé sur le rideau[séparant le sanctuaire et le Saint des Saints], ainsi que sur l'autel d'or,[et l'omission d']un seul de leur[sang]annule[l'offrande. Quant au]reste du sang[qui reste après ces aspersions, le Kohen]verse sur la base ouest de l'autel extérieur, mais s'il ne[le verse pas, cela]n'annule pas[l'offrande]. Ceux-ci,[le taureau et le bouc de Yom Kippour], et ceux,[les taureaux et les boucs qui sont brûlés], sont[ensuite]brûlés dans le lieu des cendres,[un lieu hors de Jérusalem où les Kohanim apportent les cendres de l'autel].



La Clé de la Vie

Se préparer physiquement et spirituellement aux douleurs de l'accouchement.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions